

Guidelines for Professional Library/Information Educational Programs – 2012

These guidelines were endorsed by IFLA's Professional Committee in August 2012.

Executive Summary

These guidelines replace the last significant revision in 2000 and incorporate the inclusion of material in library school curricula that reflects the developments in the provision of library and information services in the 21st century. They set the framework for the necessary objectives for library and information educational programmes: the requirements of core and useful curriculum elements to be included in teaching programmes, the faculty, staff and student requirements for these programmes and the need for the programmes to be well supported by information and other resources.

Introduction

Library/information educational programmes have a long and distinguished history. In the past, they have focused on developing physical collections of books and other materials in library buildings staffed by people who have learned to select, acquire, organise, retrieve and circulate these materials. Today library information educational programmes extend beyond the physical collections and buildings to the virtual world of the Internet. Today the concentration is on information provision to users in a variety of contexts, public, private and third sector; users who may not be necessarily able or willing to enter the library building or environment. Collaboration with partners within the sector - archives, museums and records management - is increasingly evident, so inclusion in programmes of an awareness of common issues is appropriate. Educational programmes are offered at the technical level, at the graduate and professional level, and at the research and doctoral level. The guidelines offered here primarily address the graduate and undergraduate levels, both of which

Руководящие принципы для подготовки специалистов в области библиотечно-информационного образования – 2012



Эти принципы были введены Профессиональным комитетом ИФЛА в августе 2012 года.

Аналитическая записка.

Данные принципы являются пересмотром последнего обзора изданного в 2000 году и включают в себя материалы для учебного плана библиотечной школы, основанные на развитии обеспечения библиотек и информационных служб 21 века. Они устанавливают рамки, необходимые для достижения целей в области библиотечно-информационных программ: требования к основными практическим частям, которые должны быть включены в учебные программы и преподаваться; требования к профессорско-преподавательскому составу, сотрудникам и студентам для освоения программы, также необходимость качественной информационной поддержки и ресурсного обеспечения.

Введение

Библиотечно-информационные образовательные программы имеют долгую и выдающуюся историю. В прошлом, программы были ориентированы на развитие комплектования фонда книгами и другими печатными изданиями на материальном носителе в здании библиотеки и обеспеченность персоналом, который обучался отбору, приобретению, организации, возврату и обороту всех этих продуктов. Сегодня библиотечно-информационное образование выходит за рамки материальных коллекций и зданий и простирается в виртуальный мир Интернета. В наши дни, задача сосредоточиться на информационном обеспечении пользователей в различных сферах: общественной, частной и социальном (некоммерческом) секторе; на пользователей, которые возможно не в состоянии или не считают необходимым входить в здание библиотеки или вливаться в русло. (Примеч. автора третий сектор - сектор экономики, который не является прибыльным: добровольный труд, благотворительность и т.д.) Сотрудничество с товарищами из (третьего) сектора – архивами, музеями, делопроизводителями – является столь очевидным, сколь и включение в программы изучения этих вопросов. Образовательные программы предлагаются на техническом уровне для училищ, вузов (бакалавров и магистрантов), аспирантских и докторских программ.

lead to professional qualification.

The last significant revision of these Guidelines was in 2000. Since then many issues have confronted the profession of librarianship, not the least of which has been the embedding of the Internet and other digital technologies and all they bring with them into the daily lives of many of our communities. This has brought a thrust by some library schools to adopt an iSchool philosophy in competition with the more traditional, yet still valid, library educational approaches of colleague schools, often in the same country. Additionally, it has become apparent that many of the instructional and knowledge bases that education in librarianship needs to also cover the boundaries of other kindred professions, for example in archival, museum and records management studies. There was also a need to address the omission of indigenous matters in the knowledge base of educational programmes.

The IFLA Education and Training Standing Committee appointed sub committee to oversee the development of another revision of the document. The members were Professor Gillian Hallam, Professor S.B. Ghosh and Associate Professor Kerry Smith. That revision is presented below. Associate Professor Kerry Smith, FALIA Convenor, IFLA SET Guidelines sub committee, July 2012

Objectives

The aim of these Guidelines is to provide library and information studies/science (LIS) schools around the world with a set of guiding principles of preferred practice to use when establishing and running their educational programmes. The Guidelines provide a framework for review and improvement in these programmes as well as design new programmes, and can be used as a practical tool for comparison.

Предлагаемые руководящие принципы, прежде всего, адресованы бакалаврам и магистрантам, так как оба уровня освоения программы предполагает получение профессиональной квалификации.

Последнее существенное переосмысление этих принципов датировано 2000 годом. С тех пор появляется много вопросов в понимании библиотечной профессии, и не только последние, которые связаны с внедрением Интернета и других цифровых технологий, но и все те, которые представляют собой и все то, что они вносят в повседневную жизнь многих сообществ. Этот факт послужил толчком для введения в некоторых библиотечных школах принципа работы iSchool (Примеч.автора - дистанционное образование) конкурирующего с более традиционными методами, все еще применяемых в библиотечно-образовательных подходах разных школ, зачастую располагающихся на территории одного и того же государства. Кроме того, стало очевидным, что многое из учебных материалов и баз знаний, которые предусматривают изучение библиотечного дела, должно также охватывать границы других родственных профессий, например, архивных и музейных исследований, а также навыки делопроизводства (управления записями). Также возникла необходимость обратиться к упущению основных вопросов в базе знаний образовательных программ.

Комитет по образованию и обучению ИФЛА назначил рабочую группу для разработки и пересмотра этого документа. В состав рабочей группы вошли профессор Gillian Hallam, профессор S.B. Ghosh и доцент Kerry Smith. Результаты пересмотра этого документа представлены ниже. Доцент Kerry Smith, FALIA Начальник рабочей группы по руководящим принципам, июль 2012 год

Цели

Целью этого документа является обеспечение школ библиотечно-информационного образования/науки по всему миру установленными основополагающими принципами предпочтительной практики на которые можно ориентироваться и использовать в процессе разработки и утверждения образовательных программ. Руководящие принципы обеспечивают основу для пересмотра и улучшения запущенных образовательных программ, а также внедрения новых программ, и могут быть использованы как практическое руководство для их сопоставления.

They should also be used when designing new educational programmes for the library and information service sectors.

It is recognised that some countries will have wider educational standards that need to be adhered to, and that professional associations within the discipline areas in different countries will also have educational policy statements that LIS schools need to adhere to, particularly for accreditation purposes. It is expected that the principles in this set of Guidelines will form the basis for such national accreditation requirement.

Guidelines

The Guidelines comprise:

G1 The larger framework

G2 Core elements to be covered in LIS programmes

G3 Curriculum

G4 Faculty and staff

G5 Students

G6 Support

G7 Instructional resources and facilities.

G1 The larger framework

Objectives

The library/information educational programme's description and status at the organisational level should be comparable to that of other programmes in the country that are engaged in vocational and professional education. For professional level preparation, the library/information educational programme should be part of a degree-granting institution and instruction should be at the tertiary (university) level. Library/information programmes should be eligible to offer doctoral level study on the same basis as other programmes.

Principles

Mission. The library/information educational programme's mission should be clearly stated in a publicly available formal document. The programme's mission should address the purpose of the educational programme in the larger political, social, economic and technical context and should be consistent with the non-discriminatory values of the profession. It should identify the

Также они могут быть использованы при разработке новых образовательных программ в области библиотечного и информационного обслуживания. Следует отметить, что некоторые страны имеют более общие образовательные стандарты, которым они должны следовать и которыми они руководствуются, так же имеются в разных странах профессиональные ассоциации, пожелания которых библиотечные школы должны учитывать (в рамках отдельных профилей / направлений подготовки), в основном для целей аккредитации. Предполагается, что принципы, изложенные в этом документе, сформируют основу для, так сказать, национальных аккредитационных требований.

Принципы

Принципы включают в себя:

П1 Основная база

П2 Основные элементы для библиотечно-информационных программ

П3 Учебный план

П4 Профессорско-преподавательский состав и персонал

П5 Студенты

П6 Поддержка

П7 Ресурсы и средства для обучения (Примеч.автора МТБ – материально-техническая база)

П1 Основная база

Цели

Описание и статус программ библиотечно-информационного образования на организационном уровне должны быть сопоставимы с другими программами в стране, которые обеспечивают представление о техническом и профессиональном образовании. Подготовка специалиста по библиотечно-информационной программе, должна осуществляться в образовательном учреждении имеющим право выдавать дипломы, и обучение должно быть организовано в учреждениях третьей степени. (Примеч.автора: три степени обучения школа – техникум – университет). Библиотечно-информационные программы должны иметь возможность предлагать обучение в докторантуре на тех же условиях, что и другие программы

Основная часть

Миссия. Миссия библиотечно-информационной образовательной программы должна быть четко прописана в общедоступном официальном документе. Миссия программы должна соответствовать цели образовательной программы в широком политическом, социальном экономическом

constituencies being served and should be responsive to the needs of the country and, unless it is an independent, free-standing organisation, should be consistent with the values of its parent institution. The LIS programme should demonstrate awareness of related professions and disciplines.

Goals and objectives. The library/information educational programme should state its goals and identify specific objectives, derived from its goals, addressing philosophy, principles and methods of the programme; areas of specialisation; level of preparation provided; teaching, service and research values; and the perceived role of library and information services in society. The goals and objectives should be consistent with published educational policy statements from recognised official bodies. They should also meet the relevant student learning outcomes and graduate capabilities of the host institution and country.

Planning and evaluation. The programme should have a clearly developed, regular planning and evaluation process. The process should include an ongoing review of policies and procedures in light of anticipated changes in the library/information field and in the larger society. Faculty, staff, and students should be involved in the planning and evaluation activities. Employers and practitioners should be consulted as well. The programme should meet such educational and/or professional accreditation requirements as are the norm in the country.

G2 Curriculum elements

Objectives

It is important that the core curriculum elements as listed below:

- include methods of the past as pathways to methods in a digitised environment;
- embed indigenous knowledge and ways in the curriculum.

Principles

The Core Elements of the LIS curriculum

и техническом контексте, и не должна порождать дискриминационное значение профессии. Она должна выявлять группы населения, которые предполагается обслуживать и быть ответственной за нужды страны, и даже если организация является независимой и обособленной, ее действия не должны идти в разрез с принципами вышестоящей организации. Библиотечно-информационные программы должны показывать осведомленность с родственными профессиями и дисциплинами.

Цели и задачи. Библиотечно-информационная образовательная программа должна устанавливать свои цели и определять специфические задачи, в соответствии с целями, обращенная к философии, соответствовать научно-философской методологии, принципам и методам программы, сфере применения, областям специализации, уровню обеспеченности подготовки; преподаванию, обслуживанию и исследовательскому значению; исследовательской деятельности и отличительно-значимой роли библиотек и служб информации в обществе. Цели и задачи должны согласовываться с опубликованными документами в области образовательной политики из числа признанных официальными органами. Они также должны соответствовать стандартным требованиям к результатам освоения программы и предусматривать возможность получения образования в аспирантуре в соответствующем вузе или стране.

Планирование и оценка. Программа должна иметь четко разработанные критерии планирования и оценки. Процесс должен включать в себя современный обзор политики и процессов современных изменений в библиотечно-информационной области и в обществе в целом. Персонал и студенты должны быть вовлечены в процесс планирования и оценки программы. Точно так же как и работодатели и практики в данной области. Программа должна отвечать требованиям образовательной (Примеч.автора - государственной) и/или общественно-профессиональной аккредитации установленной в стране.

П2 Элементы учебного плана

Цели

Наиболее важные элементы учебного плана приведены ниже:

- учитывать накопленный опыт, на пути к цифровой среде ;
- включать в учебный план знания о местном населении и их образе жизни

will include:

1. The Information Environment, Societal impacts of the information society, Information Policy and Ethics, the History of the Field
2. Information Generation, Communication and Use
3. Assessing Information Needs and Designing Responsive Services
4. The Information Transfer Process
5. Information Resource Management to include Organization, Processing, Retrieval, Preservation and Conservation of Information in its various presentations and formats
6. Research, Analysis and Interpretation of Information
7. Applications of Information and Communication Technologies to all facets of Library and Information Products and Services
8. Knowledge Management
9. Management of Information Agencies
10. Quantitative and Qualitative Evaluation of Outcomes of Information and Library Use
11. Awareness of Indigenous Knowledge Paradigms.

It is beyond the scope of this document to prescribe the coverage of all of the abovementioned elements. However the following guidance is offered regarding Core element 11: Awareness of Indigenous Knowledge Paradigms, to include:

- Awareness of Indigenous Knowledge Paradigms

The Scope includes:

- Understanding the importance, diversity or structure of indigenous knowledge
- The influence that indigenous processes, philosophies and language is intrinsic in indigenous knowledge frameworks
- The importance of using indigenous research methodologies when investigating the information resources and services delivery needs of indigenous clients

These characteristics will be further informed by values. It is important to note

Основная часть

Учебный план по библиотечно-информационному образованию должен включать в себя следующие основные элементы:

1. Информационная среда, социальные последствия информационного общества, информационная политика и этика, исторический аспект
2. Информационное поколение, Коммуникация и коммуникационная деятельность
3. Оценка информационных потребностей и разработка ответной (необходимой) услуги
4. Процесс передачи информации
5. Менеджмент информационных ресурсов, включающий организацию, обработку, поиск, Сохранение и восстановление информации в ее различных проявлениях и форматах
6. Исследования, анализ и представление информации
7. Применение информационно-коммуникационных технологий во всех аспектах библиотечно-информационных продуктов и услуг
8. Управление знаниями
9. Управление информационной службой
10. Количественная и качественная оценка результатов библиотечно-информационного обслуживания
11. Особенности менталитета и культура региона.

Освещение всех вышеперечисленных пунктов выходит за рамки данного документа

Однако, рассмотрим более подробно пункт 11. Он включает в себя:

Круг вопросов включает:

- Понимание важности, разнообразия или знание особенностей менталитета и культуры региона.
- •Влияние процессов, происходящих в регионе, философии и языка в рамках традиционных знаний.
- Важность использования методологии исследования коренного населения при изучении особенностей предоставления информационных ресурсов и услуг, удовлетворяющих потребности местных пользователей

Со временем эти вопросы будут наполнены большим значением. Также важно отметить, что у коренных народов есть как некоторые сходства (общие черты), так и различия. Таким образом, каждое коренное сообщество будет иметь свои собственные значения и смыслы (которые выражаются в их родном языке)

that although there are some commonalities between indigenous peoples, there is also a high degree of diversity as well. Therefore, each indigenous community will have its own value and themes (expressed in their own language from their own cultural constructs). However common core values and themes across indigenous peoples include: heritage, guardianship, legitimacy, innovation, respect and language (Lilley, 2012).

G3 Curriculum

Objectives

The curriculum shall consist of a unified series of courses and other educational experiences based on the programme's goals and objectives. It should provide students with a theoretical framework for research and practice in the library/information field. Opportunities to gain and demonstrate professional competencies should be a part of the educational programme. An awareness of professional concerns should permeate the programme.

Principles

Public document. The curriculum should be stated clearly in a publicly available formal document, describing the aims, prerequisites, content, learning outcomes, and assessment methods for each course within the programme.

Breadth of general education. Students should acquire a broad general education (topics from other disciplines) as a significant component of the total educational programme for the library/information professional.

Core library/information coursework. Programmes should refer to educational policy statements issued by government or professional associations that identify important knowledge and skill components.

Practicum, Internship or Fieldwork. The programme should incorporate appropriate means to allow students, in a practical way, to appreciate the interplay between professional theories and their application in professional practice. Depending on the required learning outcomes it can also include applied project research and/or

исходя из модели их культуры). Однако общие основные ценности и смыслы всех коренных народов включают в себя: наследие, опеку, узаконенность, инновации, уважение и язык (Lilley, 2012).

ПЗ Учебный план

Цели

Учебный план должен основываться на целях и задачах программы и включать в себя набор предметов и образовательных практик, основанных на целях и задачах программы. Он должен обеспечивать студентов теоретической базой для исследовательской деятельности и практикой в библиотечно-информационной сфере.

Образовательная программа должна предоставить возможность для достижения и проявления профессиональных компетенций. Профессиональные аспекты библиотечной деятельности должны быть положены в основу программы.

Основная часть

Официальный документ. Учебный план должен быть четко установленным, общедоступным официальным документом, описывающим цели, необходимые условия для обучения, объем, результаты обучения и методы оценки для каждой дисциплины в рамках программы.

Блок базовых общеобразовательных дисциплин.

Важным компонентом всей образовательной программы для получения библиотечно-информационной квалификации (профессии) также является и то, что студенты должны получить полный объем общего образования (включая темы из других общеобразовательных дисциплин),

Блок базовых профессиональных дисциплин

Программы должны соотноситься с образовательной политикой изданной государством или профессиональной ассоциацией, которые определяют важнейшие знания и профессиональные навыки профессии.

Практика, стажировка или прикладные исследования (в библиотеках). Программа должна включать соответствующие средства, для того чтобы обеспечить студентам возможность на практике, оценить взаимосвязь между профессиональной теорией и её применением в профессиональной практике. В зависимости от поставленных задач, она может также включать в себя прикладные исследования и / или проекты, которые включают в себя реальную деятельность в профессиональной сфере.

Навыки широкого применения. Методы преподавания и оценки должны быть построены с

projects that involve authentic practical activities, undertaken in a placement environment.

Transferable skills. Methods of teaching and assessment should be designed to develop or enhance students' interpersonal communication skills, ability to work in teams, and time and task management skills. At the professional level, emphasis should be placed on developing students' analytical and problem-solving skills.

Teaching methods. Where distance and online learning methods are used, the content of the curriculum and quality of the education experience should be comparable to those experiences offered onsite. Documentation regarding such offerings should clearly state the technology requirements of such students.

Continuing education. In order to assist practising librarians and information specialists to maintain competence in a changing society and to keep educators aware of issues and trends in practice, the programme should either conduct suitable workshops and short courses for the benefit of practising librarians and information specialists or partner with other agencies in doing so.

Regular review of curriculum. A process of formal curriculum review should take place on a regular basis and the next review should take place on or before 2017. This review should be informed by input from employers, practitioners and professional associations, as well as students and faculty and will be overseen by the IFLA Standards Committee.

G4 Faculty and staff

Objectives

The staffing of the programme should have status and authority comparable to similar units in the parent institution. Teaching and research staff should possess both academic and professional qualifications comparable to those required of faculty, and administrative ability and leadership skills.

Principles

Academic staff. The number of academic (teaching) staff should be sufficient to

учетом формирования и развития межличностных коммуникационных навыков студентов, способности работать в команде, умения распоряжаться временем (навыки тайм-менеджмента) и управления задачами. На профессиональном уровне, акцент должен быть сделан на развитии аналитических навыков и способностях решать поставленные задачи.

Методы обучения. Если программа реализуется с использованием дистанционных или онлайн технологий, содержание учебной программы и качество образования должно быть сопоставимо с тем, которое предлагается в аудитории (Примеч.автора - т.е. не должно быть снижено). Следует четко указывать технические требования для студентов в документации, которая касается подобных предложений для обучения студентов.

Непрерывное образование. В целях оказания помощи практикующим библиотекарям и специалистам по информации, а также для поддержания компетентности педагогов в меняющемся обществе и их осведомленности о проблемах и тенденциях в практической деятельности, программа должна предусматривать проведение соответствующих семинаров и краткосрочных курсов для практикующих библиотекарей и специалистов по информации или иметь партнерство с другими учреждениями, осуществляющими такую деятельность.

Регулярный пересмотр учебного плана. Процесс официального пересмотра учебных программ должен быть регулярным и следующий пересмотр будет проведен не позднее 2017 года. Работодатели, специалисты и профессиональные ассоциации, также как и студенты и преподаватели приглашаются к внесению предложений относительно положений документа. Документ будет пересмотрен Комитетом по стандартам ИФЛА.

П4Профессорско-преподавательский состав и персонал

Цели

Штатное расписание по положению и влиянию должно быть, как и в других отделах головной организации. Педагогический и научный штат должен обладать как научно-педагогической, так и профессиональной квалификацией, сопоставимой с требованиями к профессорско-преподавательскому составу, а также обладать организаторскими способностями и навыками руководителя.

Основная часть.

Научно-педагогические кадры. Численность научно-педагогических кадров должна быть

accomplish programme objectives. The qualification of each full-time faculty member should include research-based competence in the designated teaching areas, technological proficiency, effectiveness in teaching, a sustained record of scholarship, and active participation in appropriate professional associations. For teachers of programmes at the professional level, a sustained record of scholarship is expected comparable to that expected of university teachers in other disciplines.

Head of Programme. The head of the programme should have status and authority comparable to heads of similar units in the parent institution. The head of the programme should possess both academic and professional qualifications comparable to those required of faculty, and administrative ability and leadership skills.

Faculty appointment. Review and Promotion Policies. The educational programme should have stated policies and standards for appointment, review and promotion of full-time faculty equivalent to those in comparable units. All full-time faculty should hold degrees in relevant subjects from recognised academic institutions. There should be a clearly stated policy for the continuing education and professional development of the academic teaching staff, and for reviewing the currency and relevance of courses and teaching methods.

Part-time faculty. Part-time faculty should be appropriately qualified and should balance and complement the teaching competencies of full-time faculty. Inputs from part-time faculty should be coordinated with the programme as a whole.

Non-academic staff. Non-academic (clerical, secretarial, technical) staff should have qualifications equivalent to those of persons in comparable units. The number and kind of staff should be adequate to support the faculty in the performance of their responsibilities.

Consultancy. The programme's staff should have the opportunity of offering

достаточной для достижения целей программы. Профессионализм каждого штатного преподавателя, должен содержать в себе знания, основанные на исследовательской работе в намеченных образовательных участках, технические профессиональные навыки, эффективность преподавания, индекс научной активности, и активном участии в соответствующих профессиональных ассоциациях.

Для преподавателей профессиональных дисциплин индекс научной активности сопоставим с требованиями, предъявляемыми к преподавателям по другим дисциплинам.

Руководитель программы. Руководитель программы должен иметь статус и должностные полномочия, сопоставимые с другими руководителями подобных программ в учреждении. Руководитель программы должен обладать как научно-педагогической, так и профессиональной квалификацией, сопоставимой с требованиями к профессорско-преподавательскому составу, организаторскими способностям и навыками руководителя.

Научно-педагогическая должность. Политика анализа качества работы и продвижения. Образовательная программа должна иметь установленную политику и нормы для назначения на должность, анализа качества работы и продвижения штатных преподавателей сопоставимые с другими подразделениями. Все штатные преподаватели должны иметь ученые степени в соответствующих областях знаний, полученные в признанных учебных заведениях. Должен быть четко установлен процесс продолжения образования и профессионального развития научно-педагогических кадров (Примеч.автора - повышения квалификации) и процесс рассмотрения важности и актуальности курсов и методов обучения.

Штат с неполной занятостью (не полная ставка). Научно-педагогические кадры с неполной занятостью должны быть подготовлены на должном уровне и сопоставимом с уровнем преподавателей на полную ставку. Вклад таких преподавателей также должен соотноситься с программой в целом.

Не научно-педагогические кадры.(Примеч.автора Административно-обслуживающий персонал) Административно-обслуживающий персонал (канцелярский, секретарский, технический) должен обладать достаточной квалификацией специалистов сопоставимой с квалификацией персонала в других подразделениях. Численность и компетентность персонала (исполнение своих обязанностей) должны

consulting to libraries and information agencies to develop further interplay between the educational institution and practice.

G5 Students

Objectives

Selection of students should be based on clearly stated publicly available criteria where interest, aptitude, intellectual and educational backgrounds and diversity should be addressed.

Principles

Academic policies. Recruitment, admission, financial aid, placement, and other academic and administrative policies for students should be consistent with the mission, goals and objectives of the educational programme and the educational institution as a whole, and should be explicitly non-discriminatory. The policies should reflect the needs and values of the constituencies served by the programme. Policies should be publicly available.

Admission. Selection of students should be based on clearly stated publicly available criteria. Interest, aptitude, intellectual and educational backgrounds and diversity should be addressed in the criteria. Standards for admission should be applied consistently.

Programme of study. Students should have advisory assistance in constructing a coherent programme of study to meet career aspirations consistent with the educational programme's mission, goals and objectives. Evaluation of student achievement should be provided on a consistent and equitable basis. Student and alumni evaluation of the programme should be undertaken on a regular basis.

Completion requirements. A clear statement of the requirements of the educational programme should appear in a formal document that is available to students and prospective students. On completion of requirements, students should be awarded a degree, diploma, or certificate suitable to their level of study.

G6 Support

Objectives

Library educational programmes are often found as part of a larger educational entity

быть достаточными для поддержания факультета
Должность консультанта. Сотрудники программы должны иметь возможность предлагать консультации в библиотеках и информационных агентствах, в целях развития дальнейшего взаимодействия между образовательным учреждением и библиотеками.

П5 Студенты

Цели

Отбор студентов должен основываться на четко установленных общедоступных критериях, где интерес, сообразительность, разнообразие интеллектуальных и образовательных данных должны быть проявлены.

Основная часть

Политика в области науки. Набор, прием, финансовая помощь, распределение учебной нагрузки и другие, научные и административные меры для студентов должны согласовываться с миссией, целями и задачами образовательной программы и образовательного учреждения в целом, а также должны быть явно недискриминационными. Программы должны соотноситься с запросами и ценностями заинтересованных групп участвующих в программе. Программы должны быть общедоступными.

Прием. Отбор студентов должен основываться на четко установленных общедоступных критериях. Интерес, сообразительность, разнообразие интеллектуальных и образовательных данных – должны быть основными требованиями. Требования к приему должны применяться на основе системного подхода.

Программа обучения. У студентов должна быть возможность получения консультации в построении целостной программы своего обучения направленных на удовлетворение своих карьерных стремлений () в соответствии с миссией, целями и задачами образовательной программы. Оценка успеваемости учащихся должна производиться регулярно на утвержденной основе (согласно утвержденному графику).

Оценка программы студентов и выпускников должна осуществляться на регулярной основе.

Требования к выпускным испытаниям. Четкое положение о требованиях к образовательной программе должно быть составлено как официальный документ, доступный как студентам, так и абитуриентам. По завершении выпускных испытаний студенту присуждается степень, выдается диплом или сертификат соответствия уровню знаний (Примеч.автора - академическая справка)

within their institution and consequently require assured support and facilities of the highest quality.

Principles

Administration and financial. The administrators, faculty and staff of the library/information educational programme should be aware of, and in communication with other related professions and disciplines within and outside the educational establishment. In addition, the programme should occupy a distinct position in the administrative organisation plan of the institution. It should have autonomy sufficient to ensure the intellectual integrity of the programme is consistent with its goals and objectives.

Governance. Decisions should be based on clearly defined and publicly stated policies. Faculty, staff, student, alumni and employer participation in governance should be encouraged. Major decisions and activities should be documented.

Financial support. The educational programme should have adequate financial support to develop and maintain a library and information course of study consistent with the expectations of practice and comparable to similar programmes elsewhere. An annual budget should be administered by the head of the programme. The level of support should relate to the number of students, faculty, administrative and support staff, instructional resources and facilities.

G7 Instructional resources and facilities Objectives

The instructional resources and facilities for LIS educational programmes should be current and of sufficient depth, quantity and accessibility to support the courses offered by the educational programme and the research efforts of the faculty.

Principles

Library resources. Students and faculty should have access to current and relevant library resources that support the teaching and research aspects of the educational programme. These should include publications in print and in electronic formats; a range of bibliographical and online tools to support teaching and

П6 Поддержка

Цели

Библиотечно-информационная программа часто является частью большой образовательной структуры высшего учебного заведения и соответственно поддерживается средствами самого высокого качества. (Примеч.автора. не хуже других)

Принципы.

Управление и финансирование. Руководители, профессорско-преподавательский состав, штат образовательной программы библиотечно-информационная деятельность должны быть в должной степени осведомлены и находиться в контакте с другими родственными специальностями и дисциплинами, как внутри, так и вне стен учебного заведения. Кроме того, образовательная программа должна занять свою нишу в административно-организационной структуре учреждения. Программа должна быть относительно автономной, для обеспечения интеллектуальной целостности программы в соответствии с ее целями и задачами.

Управление. Управленческие решения должны основываться на четко определенных и публичных основах политики. Участие профессорско-преподавательского состава, сотрудников, студентов, выпускников и работодателей в управлении должно поддерживаться. Основные решения и деятельность должны быть документированы.

Финансовая поддержка. Образовательная программа должна иметь соответствующую финансовую поддержку для развития и поддержки библиотечных и информационных курсов обучения с предоставлением баз практик, сопоставимых с другими программами в разных местах. Годовой бюджет должен быть принят руководителем программы. Уровень поддержки должен соотноситься с численностью студентов, профессорско-преподавательским составом, административно-управленческим персоналом, ресурсами и средствами для обучения (МТБ).

П7 . Ресурсы и средства обучения

Цели

Ресурсы и средства обучения (Примеч.автора МТБ – материально-техническая база) для образовательной программы библиотечно-информационной деятельности должны быть современными и предоставленными в достаточном объеме, и доступны для обеспечения курсов предлагаемых образовательной программой и научно-исследовательской работой профессорско-преподавательского состава.

research; and other appropriate media. A procedure for access to additional resources from other locations should be in place.

Information technology resources.

Computer hardware and software and multimedia resources should be available for students and staff and be sufficient for the level of use required for coursework and faculty research.

Internet resources. Adequate Internet access and availability is required for faculty and students. A policy regarding acceptable uses of the Internet for teaching and research emphasising the librarian's concerns for freedom of information should be formulated and publicised.

Physical facilities. The educational programme's physical facilities should provide adequate space for faculty, staff and students to accomplish its objectives.

References

- [Australian Library and Information Association](#) (ALIA), see also the webpage on [criteria](#)
- [Chartered Institute of Library & Information Professionals](#) (CILIP)
- Lilley, A.S. (2012). Introducing “Awareness of Indigenous Knowledge Paradigms” IFLA core elements.
Available from: s.c.lilley@massey.ac.nz
- [Medical Library Association](#) (MLA) (US)
- [Special Libraries Association](#) (SLA) (US):

Основная часть.

Ресурсы библиотеки. Студенты и профессорско-преподавательский состав должны иметь доступ к современным и актуальным ресурсам библиотеки, которая обеспечивает образовательную и исследовательскую деятельность образовательной программы. Включая публикации на бумажных и электронных носителях; набор библиографических и онлайн-инструментов для поддержки обучения и научных исследований; а также другие соответствующие информационные средства. Порядок удаленного доступа к дополнительным ресурсам также должен быть.

Информационно-технологические ресурсы.

Компьютерная техника и программное обеспечение и мультимедийные ресурсы должны быть доступны для студентов, персонала и быть в полном объеме для выполнения курсовых работ и исследований профессорско-преподавательского состава.

Интернет ресурсы. Для профессорско-преподавательского состава и студентов необходимо наличие доступа к Интернет надлежащего качества.

Политика допустимых норм в отношении использования Интернета при преподавании и научных исследованиях, подчеркивая обеспокоенность свободным доступом к информации, также должна быть сформулирована и опубликована.

Материально-техническая база. Материально-техническая база образовательной программы должна обеспечивать надлежащее пространство для профессорско-преподавательского состава, сотрудников и студентов для достижения поставленной цели.

Благодарность

- Австралийская Библиотечно-информационная ассоциации (ALIA), см. также веб-страницы критерии
- Институт библиотечных и информационных профессионалов (CILIP)
- Лилли, А.С. (2012). «Осознание коренных парадигм знания» ИФЛА основные элементы. доступно по адресу: s.c.lilley@massey.ac.nz
- Медицинская ассоциация Библиотек (MLA) (США)
- Ассоциация специальных библиотек (SLA) (США)